



Sus derechos y responsabilidades como paciente

El compromiso de los médicos, enfermeros y personal de The Surgery Center of Santa Fe es cubrir sus necesidades como nuestro paciente. Nuestro compromiso es darle la mejor atención disponible, respetando sus derechos y ayudándolo a reconocer sus responsabilidades como paciente. Esta información se preparó para ayudarlo a entender tanto sus derechos como sus responsabilidades. Creemos que los pacientes que entienden y participan en su atención médica están mejor capacitados para lograr la recuperación deseada.

Atención y toma de decisiones:

Usted o su representante autorizado tienen derecho a:

- Recibir atención sin importar su raza, credo, color, país de origen, ascendencia, religión, sexo, estado civil, edad, estado de recién nacido, desventaja o fuente de pago
- Un trato considerado, respetuoso y que reconozca su individualidad y cuidado personal, incluyendo la necesidad de privacidad en el tratamiento
- La oportunidad de participar hasta donde se pueda en la planificación de su atención y tratamiento
- Dar su consentimiento antes de administrar el tratamiento, excepto en emergencias
- Rehusarse a recibir el tratamiento en la medida en que lo permita la ley y a estar informado de las consecuencias médicas de rehusarse
- Pedir un cambio a otro proveedor
- Recibir explicaciones completas, la prestación de atención continua y aceptación de la institución y del médico que lo recibe si es transferido a otro centro, excepto en emergencias
- Designar quién puede visitarlo durante su estancia de acuerdo con las políticas de Surgery Center
- Tomar decisiones de su atención o elegir a un representante que actúe en su nombre si usted no puede hacerlo
- Tomar decisiones informadas de su atención incluyendo estar informado de su estado médico
- Consultar con un especialista, por su cuenta
- Formular directivas anticipadas y entender que cualquier orden de DNR se suspenderá mientras está en el centro
- Recibir atención continua razonable en base a los servicios que ofrecemos y del personal del centro
- Recibir atención en un entorno seguro

- No sufrir ninguna forma de abuso o acoso
- Estar libre de restricciones de cualquier forma que no sean médicamente necesarias o que se usen como medio de coerción, disciplina, conveniencia o represalias del personal

Información:

Usted o su representante legal tienen derecho a:

- Que su expediente médico, incluyendo toda la información médica computarizada, sea confidencial
- Acceder a su expediente médico
- Saber los nombres de sus médicos y otros que tienen responsabilidad general de su atención
- Recibir de sus médicos o enfermeras que lo atienden, toda la información sobre su enfermedad, curso de tratamiento y pronóstico de recuperación en términos que pueda entender
- Recibir una copia de estos derechos y responsabilidades en el momento del ingreso
- Estar perfectamente informado y dar su consentimiento con antelación para participar en cualquier investigación o experimento
- Examinar y recibir una explicación de su factura de Surgery Center sin considerar la fuente de pago y puede recibir si la pide, información de la ayuda económica disponible en Surgery Center
- Estar informado de su responsabilidad de obedecer las reglas de Surgery Center, cooperar en su tratamiento, dar una historia médica completa y exacta, respetar a otros pacientes, al personal y a la propiedad, tener un conductor responsable mayor de 18 años para llevarlo después de la operación, tener a una parte responsable disponible hasta por 24 horas después de la operación y dar la información necesaria sobre el pago de los cargos
- Hacer preguntas hasta que se sienta cómodo con su entendimiento de cualquier problema relacionado con su diagnóstico o atención
- Que le expliquen cualquier procedimiento, incluyendo una operación, los riesgos y consecuencias y alternativas disponibles
- Recibir información sobre cualquier requisito de continuación de la atención médica
- Saber que su médico puede tener intereses económicos en Surgery Center

Procedimiento de quejas o quejas formales de los pacientes:

Usted o su representante legal tienen derecho a:

- Esperar acciones personales inmediatas para resolver una necesidad o preocupación
- Una resolución de una queja en un tiempo corto acordado por usted y la persona que le responde

- La atención de un director en la resolución de una queja relacionada con su atención sin temor a represalias, si la pide
- Expresar una queja sobre su atención o tratamiento; para iniciar una queja puede pedir hablar con el coordinador del Centro en el lugar en el que lo operaron o puede dirigir sus preocupaciones por escrito a:

Surgery Center of Santa Fe

Attention: Surgical Program Director

8801 Horizon Blvd NE Suite 360

Albuquerque, NM 87113

(505) 768-1333

- El director del Programa Quirúrgico (Surgical Program) llamará o le escribirá al paciente acusando recibo de la queja en un plazo de cinco (5) días laborables después de recibir la queja. Si el director no puede resolver el asunto, se remitirá a la atención del director médico de Surgery Center.

Las quejas relacionadas con este ASC se pueden presentar ante el Departamento de Salud de Nuevo México (New Mexico Department of Health) a esta dirección:

Health Facility Licensing and Certification Bureau

2040 South Pacheco

2nd Floor Room 413

Santa Fe, NM 87505

1-800-752-8649

Las quejas relacionadas con este ASC se pueden presentar ante la Oficina del Defensor del Paciente de Medicare (Office of the Medicare Beneficiary Ombudsman) en:

<https://www.cms.gov/center/special-topic/ombudsman/medicare-beneficiary-ombudsman-home>

Llame: 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227)